

## KS-1220TG / BS-1220TG

INSTRUCTIONS / INSTRUKSI  
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG



E-IM-2847

ENGLISH  
BAHASA INDONESIA  
VIETNAMESE

### Calculation Examples / Contoh Kalkulasi Ví Dụ Tính Toán

CALCULATION / PERHITUNGAN / TÍNH TOÁN	OPERATION / OPERASI / PHÉP TOÁN	DISPLAY / TAMPILA / MÀN HÌNH
<b>▼ Mixed / Campuran / Hỗn tạp</b> 140-35+22=127 2x2③=6 -7x9⑨=-63 (2+4)+3x8.1=16.2	140 <b>CA</b> 35 <b>+</b> 22 <b>=</b> 2 <b>X</b> 2 <b>③</b> 3 <b>=</b> 7 <b>X</b> 9 <b>⑨</b> <b>=</b> 2 <b>+</b> 4 <b>+</b> 3 <b>X</b> 8.1 <b>=</b>	( 0.) ( 127.00) ( 6.00) ( -63.00) ( 16.20)
<b>▼ Power, Fraction / Pangkat, Pecahan / Lũy thừa, Phân số</b> 3 <sup>4</sup> =81 1/5=0.2 1/(2x3+4)=0.1	3 <b>X</b> <b>=</b> <b>=</b> <b>=</b> 5 <b>÷</b> <b>=</b> 2 <b>X</b> 3 <b>+</b> 4 <b>÷</b> <b>=</b>	( 81.00) ( 0.20) ( 0.10)
<b>▼ Reverse / Kebalikan / Nghịch đảo</b> 10 <sup>+</sup> ÷ 5 = 2 5 ÷ 10 = 0.5	10 <b>÷</b> 5 <b>RV</b> <b>=</b>	( 0.50)
<b>▼ Add Mode / Mode Menjumlahkan / Chế độ Thêm</b> \$14.90+\$0.35-\$1.45=13.80	1490 <b>+</b> 35 <b>-</b> 145 <b>=</b>	( 13.80)
<b>▼ Floating Calculation / Kalkulasi Apung / Tính toán Động</b> 8÷3x3.7+9=18.8666666666	8 <b>÷</b> 3 <b>X</b> 3.7 <b>+</b> 9 <b>=</b>	( 18.8666666666)
<b>▼ Reciprocal Calculation / Kalkulasi Timbal Balik / Phép nghịch đảo</b> 1/7=0.14285714285	7 <b>÷</b> <b>=</b>	( 0.143)
<b>▼ Percentage / Persen / Phần trăm</b> 1200+(1200x20%)=1,440 1200-(1200x20%)=960	1200 <b>+</b> 20 <b>%±</b> 1200 <b>-</b> 20 <b>%±</b>	( 1'440.00) ( 960.00)

<b>▼ Memory / Memori / Bộ nhớ</b> 3x4= 12 → 6+0.2= 30 -18 +) 200 182	<b>CA</b> 3 <b>X</b> 4 <b>M±</b> 6 <b>+</b> 0.2 <b>M±</b> 2 <b>M±</b> <b>RMCM</b> 200 <b>M±</b> <b>RMCM</b> (Recall memory/Panggil balik memori/Trở lại bộ nhớ) <b>RMCM</b> (Clear memory/Hapus memori/Xóa bộ nhớ)	( 0.) (M 12.00) (M 30.00) (M -18.00) (M 200.00) (M 182.00) ( 182.00)
<b>▼ Grand Total / Jumlah / Tổng cộng</b> 30x40=1,200 50x60=3,000 +) 25x30= 750 4,950 +) 235x35=8,225 13,175	<b>CA</b> 30 <b>X</b> 40 <b>=</b> 50 <b>X</b> 60 <b>=</b> 25 <b>X</b> 30 <b>=</b> <b>GT</b> 235 <b>X</b> 35 <b>=</b> <b>GT</b> <b>GT</b> (Clear grand total/Hapus memori grand total/Xóa tổng cộng)	( 0.) (GT 1'200.00) (GT 3'000.00) (GT 750.00) (GT 4'950.00) (GT 8'225.00) (GT 13'175.00) ( 13'175.00)
<b>▼ Tax Calculation / Kalkulasi Pajak / Tính Thuế</b> Tax Rate Set Tax Rate = 5% Recall Tax Rate Add the Tax Amount Price \$2,000 without tax Selling price with tax? (\$2,100) Tax amount? = (\$100) Deduct Tax Amount Selling price \$3,150 with tax Price without tax? (\$3,000) Tax amount? = (\$150)	<b>CA</b> <b>SET</b> 5 <b>SET</b> <b>CA</b> <b>RECALL</b> 2000 <b>TAX+</b> <b>TAX+</b> 3150 <b>TAX-</b> <b>TAX-</b>	( TAX% 5.) ( TAX% 5.) ( 2'000.) ( TAX+ 2'100.00) ( TAX 100.00) ( TAX- 3'150.) ( 3'000.00) ( TAX 150.00)
<b>(BS-1220TG ONLY)</b> <b>▼ Time Calculation / Perhitungan Waktu / Thời Gian Tính</b> 3 hours 26 minutes 40 seconds +) 5 hours 10 minutes 22 seconds 8 hours 37 minutes 02 seconds 4 Hours 15 minutes working hours \$12 per hour 5 days Total payroll amount=?(255)	3 <b>TIME</b> 26 <b>TIME</b> 40 <b>+</b> 5 <b>TIME</b> 10 <b>TIME</b> 22 <b>=</b> 4 <b>TIME</b> 15 <b>X</b> 12 <b>X</b> 5 <b>=</b>	( TIME 3-26'40") ( TIME 8-37'02") ( TIME 4-15'00") ( 51.) ( 255.00)
<b>▼ Overflow / Limpah Atas / Tràn Bộ Nhớ</b> 1) 123456789x78900 =9740740652100 (E) 2) 6÷0=0 (E)	123456789 <b>X</b> 78900 <b>=</b> <b>C/EC</b> 6 <b>÷</b> 0 <b>=</b> <b>C/EC</b>	(E 9.74074065210) ( 9.74074065210) (E 0.) ( 0.)

## ENGLISH

### POWER SUPPLY

This calculator has two power sources: battery and solar. The duration of the battery depends on individual usage.

### AUTOMATIC POWER-OFF FUNCTION

When the power is turned "ON" and none of the keys are pressed for more than 7 minutes, the calculator turns off automatically to save power. Press **CA** key to re-start the calculator.

### DECIMAL POINT SELECTOR SWITCH

Used for designating the decimal point position (+ 4 3 2 1 0 F) for calculated results.

**+ (Add-Mode)**: Addition and subtraction functions are performed with an automatic 2-digit decimal. This mode is convenient for currency calculations.

**F (Floating Decimal Point)**: All effective number up to 12 digits are printed or display.

### ROUNDING SWITCH

Used to round-up [↑], round-off [5/4], or round-down [↓] to the pre-selected decimal digits in the result.

### GRAND TOTAL FUNCTION

The totals are accumulated in the grand total memory. Press **GT** to get the grand total. Press **GT** twice to clear the grand total memory.

### TAX CALCULATION

**CA SET** **Store the Tax Rate**: Press **CA SET** and enter the tax rate value, then press **SET** to store.

**CA RECALL** **Recall the Tax Rate**: Press **CA RECALL** to recall the stored tax rate.

**TAX+** **Add Tax Key**: Used to add the tax amount to the displayed figure.

**TAX-** **Deduct Tax Key**: Used to deduct the tax amount from the displayed figure.

### TIME CALCULATION (BS-1220TG only)

**TIME** Used for calculating the amount of time or duration of activities, such as wages hours and cost estimates.

■ \*\* Minutes input value: 0 to 59. Values greater than 59 are automatically adjusted by adding to the hour(s).

\*\* Calculation range: -9999999 hours 59 minutes 59 seconds to 9999999 hours 59 minutes 59 seconds. If the input/output value is out of the allowable range, the time calculation will overflow.

### TROUBLESHOOTING

■ When "E" is displayed, the keyboard is locked and further operation is not possible. Press **C/EC** to clear and resume operation.

The "E" occurs when the result or memory content exceeds 12 digits to the left or when dividing by "0" (see Overflow for examples).

■ Electromagnetic interference or electrostatic discharge may cause the display to malfunction or the contents of the memory to be lost or altered. Should this occur, press the **CA** key and reset the calculation from the beginning. After resetting, be sure to set the tax rate again.

### SPECIFICATIONS

Power Source: Solar cell and lithium battery (CR2016 x 1)

Operating Temperature: 0°C to 40°C

Dimension: BS-1220TG: 189mm(L) x 129mm(W) x 16.1mm(H)

KS-1220TG: 178mm(L) x 109mm(W) x 16.3mm(H)

Weight: BS-1220TG: 212g

KS-1220TG: 178g

All specifications are subject to change without notice

## BAHASA INDONESIA


### CATU DAYA

Kalkulator ini dilengkapi dengan dua buah sumber daya. Umur baterai hanya tergantung pada penggunaan masing-masing.

### FUNGSI CATU DAYA MATI OTOMATIS

Apabila catu daya "DIHIDUPKAN" dan tidak ada tombol yang ditekan lebih dari 7 menit, kalkulator secara otomatis mati untuk menghemat daya. Tekan tombol **CA** untuk melakukan kalkulasi.




### SAKLAR PEMILIH TITIK DESIMAL

 Digunakan untuk mengatur posisi titik desimal untuk hasil kalkulasi (+ 4 3 2 1 0 F).

**+ (Mode-Menjumlahkan):** Fungsi penjumlahan dan pengurangan dilakukan sampai dengan 2-digit desimal otomatis. Fungsi ini mudah dilakukan untuk kalkulasi mata uang.

**F (Titik Desimal Apung):** Semua angka ditampilkan sampai dengan 12 digit.

### SAKLAR PEMBULATAN

 Digunakan untuk pembulatan ke atas [, pembulatan [5/4], atau pembulatan ke bawah [] terhadap digit desimal yang telah dipilih sebelumnya pada hasil.

### GRAND TOTAL FUNGSI

**GT** The total diakumulasi dalam memori total besar. Tekan **GT** untuk mendapatkan grand keseluruhan. Tekan **GT** dua kali untuk menghapus total memori besar.

### FUNGSI KALKULASI PAJAK

**CA SET** Menyimpan Tarif Pajak: Tekan **CA SET** dan masukkan jumlah tarif pajak, kemudian tekan **SET** untuk menyimpan.

**CA RECALL** Memanggil Kembali Tarif Pajak: Tekan **CA RECALL** untuk mengingat tarif pajak yang tersimpan.

**TAX+** Tombol Add Tax: Digunakan untuk menambahkan jumlah pajak pada angka yang ditampilkan.

**TAX-** Tombol Deduct Tax: Digunakan untuk memotong jumlah pajak pada angka yang ditampilkan.

### PERHITUNGAN WAKTU (BS-1220TG only)

**TIME** Digunakan untuk menghitung jumlah waktu atau durasi kegiatan, seperti upah jam dan perkiraan biaya.

- Menit masukan nilai: 0-59. Nilai lebih besar dari 59 secara otomatis disesuaikan dengan menambahkan ke hour (s).
- Kisaran Perhitungan: -9999999 jam 59 menit 59 detik untuk 9999999 jam 59 menit 59 detik. Jika nilai input / output dari rentang yang diijinkan, perhitungan gan waktu akan meluap.

### TROUBLESHOOTING

- Ketika "E" ditampilkan, keyboard terkunci dan operasi lebih lanjut tidak mungkin. Tekan **CA** untuk menghapus dan melanjutkan operasi. The "E" terjadi ketika hasil atau isi memori melebihi 12 digit ke kiri atau ketika membagi dengan "0" (lihat overflow untuk contoh).
- Gangguan elektromagnetik atau lucutan elektrostatik dapat menyebabkan kerusakan pada tampilan atau isi di dalam memori hilang atau berubah. Apabila yang demikian ini terjadi, tekan tombol **CA** dan ulangi kalkulasi Anda dari awal. Setelah pengaturan ulang, pastikan untuk mengatur tarif pajak lagi.

### SPEKIFIKASI

Sumber Daya: Sel matahari dan baterai lithium (CR2016 x 1)

Suhu Operasi: 0°C to 40°C

Dimensi: BS-1220TG : 189mm(L) x 129mm (W) x 16.1mm (H)

KS-1220TG : 178mm (L) x 109mm (W) x 16.3mm (H)

Berat: BS-1220TG : 212g

KS -1220TG : 178g

(Dapat berubah tanpa pemberitahuan)

## VIETNAMESE


### NGUỒN CẤP

Máy tính này có hai nguồn cấp. Thời gian sử dụng của pin hoàn toàn phụ thuộc vào việc sử dụng của mỗi người.

### CHỨC NĂNG TẮT NGUỒN TỰ ĐỘNG

Khi nguồn được "BẬT" và sau 7 phút không có phím nào được bấm, máy tính sẽ tự động tắt nguồn để tiết kiệm nguồn. Nhấn phím **CA** để thực hiện tính toán.

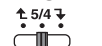


### CÔNG TÁC CHỌN ĐẦU CHẤM THẬP PHẦN

 Được dùng để chỉ định vị trí dấu chấm thập phân (+ 4 3 2 1 0 F) cho kết quả tính toán.

**+ (Chế độ Thêm):** Các chức năng cộng trừ được thực hiện với số thập phân được tự động làm tròn đến 2 ký tự. Chế độ này tiện cho việc tính toán tỉ giá tiền tệ.

**F (Dấu chấm Thập phân Động):** Cho phép hiển thị các số có nghĩa lên tới 12 ký tự.

### CHỨC NĂNG LÀM TRÒN

 Được dùng để làm tròn lên [, cắt số [5/4] hoặc làm tròn xuống [] cho các chữ số thập phân đã chọn trước trong kết quả tính toán.

### CHỨC NĂNG TÍNH TỔNG

**GT** Nhấn phím "ON" để thực hiện tính tổng. Các tổng sẽ được tích trữ trong bộ nhớ tính tổng các giá trị. Bấm **GT** để lấy giá trị tổng. Bấm **GT** liên tục để xóa bộ nhớ tính tổng.

### TÍNH THUẾ

**CA SET** Lưu thuế suất: Nhấn **CA SET** và nhập số tiền thuế suất, sau đó nhấn **SET** để lưu trữ.

**CA RECALL** Lấy ra Thông tin Thuế suất: Nhấn nút **CA RECALL** để lấy thông tin thuế suất hiện tại.

**TAX+** Phím Cộng Thuế: Được dùng để cộng số tiền thuế với con số đang hiển thị trên màn hình.

**TAX-** Phím Khấu trừ Thuế: Được dùng để khấu trừ khoản tiền thuế từ con số hiển thị trên màn hình.

### TÍNH THỜI GIAN (BS-1220TG only)

**TIME** Được sử dụng để tính toán số lượng thời gian hoặc thời gian hoạt động, chẳng hạn như tiền lương giờ và dự toán chi phí.

- Phút giá trị đầu vào: 0-59. Giá trị lớn hơn 59 sẽ được tự động điều chỉnh bằng cách thêm vào các giờ (s).
- Phạm vi tính: -9999999 giờ 59 phút 59 giây đến 9999999 giờ 59 phút 59 giây. Nếu đầu vào / đầu ra giá trị ra khỏi phạm vi cho phép, việc tính toán thời gian sẽ tràn.

### GIẢI ĐÁP THẮC MẮC

- Khi "E" được hiển thị, bàn phím bị khóa và hoạt động hơn nữa là không thể. Nhấn **CA** để xóa và tiếp tục hoạt động. "E" xảy ra khi kết quả hoặc nội dung bộ nhớ vượt quá 12 chữ số ở bên trái hoặc khi chia cho "0" (xem tràn ví dụ).
- Hiện tượng nhiễu điện từ hoặc phóng điện tĩnh điện có thể gây ra sự cố cho màn hình hoặc gây mất mát hay thay đổi nội dung trong bộ nhớ. Khi gặp trường hợp này, hãy nhấn phím **CA** và khởi động lại máy tính từ đầu. Sau khi khởi động lại, cần phải đảm bảo thiết lập lại các thông số về thuế suất.

### THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Nguồn cấp: Pin năng lượng mặt trời và pin lithium (CR2016 x 1)

Nhiệt độ sử dụng: 0°C đến 40°C

Kích thước: BS-1220TG : 189mm(L) x 129mm (W) x 16.1mm (H)

KS-1220TG : 178mm (L) x 109mm (W) x 16.3mm (H)

Trọng lượng: BS-1220TG : 212g

KS -1220TG : 178g


(Có thể thay thế mà không cần thông báo)

## Replacing the Battery / Mengganti Baterai / Thay thế các pin

### ENGLISH

Press **CA** key after replacing the battery.


Make sure to set the tax rate again after replacing the battery.

 **Caution:** There is a risk of explosion if an incorrect battery type is installed. Please dispose used battery according to local regulation.

### BAHASA INDONESIA

Tekan **CA** kunci setelah mengganti baterai.


Pastikan untuk mengatur tarif pajak lagi setelah mengganti baterai.

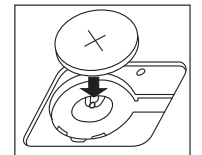
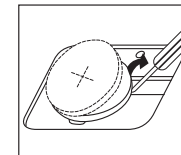
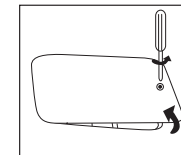
 **Waspada dengan:** Ada resiko ledakan jika suatu jenis baterai yang salah di instal. Buanglah baterai yang digunakan sesuai dengan peraturan daerah.

### VIETNAMESE

Nhấn **CA** quan trọng sau khi thay pin.

Hãy chắc chắn rằng để thiết lập mức thuế suất một lần nữa sau khi thay pin.

 **Thận Trọng:** Có thể xảy ra nguy cơ cháy nổ pin nếu thay pin không đúng chủng loại. Hãy vứt bỏ pin đã sử dụng theo quy định của địa phương



CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.

17/F., Tower One, Ever Gain Plaza, 82-100 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

CANON MARKETING (MALAYSIA) SDN BHD.

Block D, Peremba Square, Saujana Resort, Section U2, 40150 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia